

Г. М. Бауэр

«МУКАРРИБ» И «ЦАРЬ»

(К ВОПРОСУ О ГОСУДАРСТВЕННОМ СТРОЕ ДРЕВНЕЙ САБЫ)

В НАСТОЯЩЕЙ статье мы касаемся только вопросов, связанных с государственным устройством Сабы древнейшего известного нам по эпиграфическим материалам периода, так называемого «периода мукаррибов».

«Период мукаррибов» получил свое название, разумеется, условное, на основании того факта, что целый ряд надписей, по данным палеографии относящихся к древнейшему стилю (монументальный) и направлению (бустрофедон) письма, упоминает правителей, носящих этот титул¹.

Принято считать, что лица, носившие титул «мукарриб», осуществляли в Сабе высшую власть до прихода к власти царей Сабы, причем один из мукаррибов, а именно — последний, Карибиль Ватар и был как раз тем самым сувереном, который первым присвоил себе титул mlk «царь»².

На первый взгляд характер власти мукаррибов, учитывая этимологию термина и их функции, в той или иной степени отраженные в надписях, представляется сравнительно ясным.

Что касается этимологии слова, то из первоначально возникших двух точек зрения — М. Хартманна, возводившего слово к североарабскому корню krm в значении страдательного причастия II породы (mukarram → mukarrab) «превознесенный», и Глязера, производившего его от того же корня, но считавшего причастием действительного залога II породы — «освящающий»³, — в конце концов победила вторая, которая господствовала вплоть до последнего времени, пока ей на смену не пришли новые, связывающие термин уже с североарабским корнем krb, который имеет

¹ Кроме Сабы, этот титул засвидетельствован также в Катабана и Хадрауте.

² Историю вопроса см. J. Ruckmans, *Institution monarchique en Arabie Méridionale avant l'Islam* (Ma'in et Saba), Louvain, 1951, стр. 51 сл.; 73 сл. (в дальнейшем — IMAM), J. Pignone, *Paléographie des inscriptions sud-arabes*, I, Brussel, 1956, стр. 28 (в дальнейшем — Pignone, *Paléographie*). Мы намеренно оставляем в стороне связанные с этим вопросом крайне запутанные и далеко еще не решенные проблемы хронологии и не приводим в статье никаких дат, рассматривая тему, так сказать, «в чистом виде» и полагая в то же время, что, решив поставленный вопрос, можно будет хотя бы в малой мере способствовать также решению проблемы хронологии и истории древней Сабы в целом.

³ M. Hartmann, *Der islamische Orient. II. Die Arabische Frage mit einem Versuche der Archäologie Jemens*, Lpz., 1909, стр. 135 сл.; E. Glaser, *Skizze der Geschichte Arabiens, von den ältesten Zeiten bis zum Propheten Muhammad*, I. Münch., 1889, стр. 88.

значение «приносящий жертвы» (ИМAM, 51—52), «объединяющий, объединитель», «затягивающий узы (союза, объединения)»⁴.

Так или иначе, но с точки зрения этимологии подавляющее большинство исследователей, за исключением, пожалуй, А. Жамма и Ж. Пиренн, настоятельно подчеркивают сакральную сущность термина, откуда и возник бытующий поныне перевод «жрец-правитель»⁵.

С точки зрения функций, однако, все обстоит совсем не так благополучно, и невольно создается впечатление, что доказательства из области этимологии слова весьма сильно повлияли на оценку объективных данных надписей⁶. Во всяком случае, ряд исследователей выражал основательные сомнения в теократическом характере власти мукаррибов⁷. Крупный исследователь политических институтов древней Южной Аравии Ж. Рикманс, оставаясь на почве признания теократического характера власти мукаррибов, высказывает сомнение в том, что «эта власть осуществлялась в силу жреческого звания» (ИМAM, стр. 52).

Весьма знаменательно, что уже более чем через полвека со времени начала споров о происхождении и сущности власти сабейских мукаррибов М. Хёфнер вынуждена была вновь поставить тот же вопрос: «был ли сабейский мукарриб жрецом-правителем?». И вновь, опираясь на новые данные из области в основном этимологии, доказывать, что он таковым являлся, тогда как А. Лундин со свойственной ему тщательностью и осторожностью в подборе фактов вполне обоснованно утверждает, что он таковым не был.

Но в одном вопросе мнение исследователей почти единодушно: начиная с Ф. Хоммеля и Н. Родоканакиса, несмотря на некоторые противоречия в источниках, господствует мнение, что власти царей в Сабее предшествовала власть мукаррибов⁸. Мы как раз и остановимся на этой «решенной» проблеме.

Как уже говорилось выше, в основе утверждения, что мукаррибы были предшественниками царей Сабы, лежат, во-первых, палеографические данные, позволяющие относить время правления мукаррибов к древнейшему доступному изучению периоду⁹. Во-вторых, считалось установленным, что в отношении, по крайней мере, двух мукаррибов можно

⁴ M. Höfner, War der sabäische mukarrib ein Priesterfürst?, WZKM, 54, 1957, стр. 83 слл. (далее — Höfner, Priesterfürst); A. Jammé, Le panthéon sud-arabe préislamique, «Le Muséon», LX, 1947, стр. 117; он же, Inscriptions des alentours de Mâreb (Jemen), «Cahiers de Byrsa», V, 1955, стр. 265—281 (далее — Jammé, Mâreb); Pirenne, Paléographie, стр. 144 сл.

⁵ «Priesterfürst» — N. Rhodokanakis, Handbuch des altarabischen Altertums, I, Kopenhagen, 1927, стр. 111; (далее — «Handbuch», I); «Prêtre-prince, Prince-sacrificateur» — G. Ruckmans, Les religions arabes préislamiques², Louvain, 1951, стр. 25.

⁶ См., например, категорическое утверждение Н. Родоканакиса: «Признано вообще, и доказательством этому служит значение термина mkrb..., что первоначально функции суверена в Ю. Аравии были жреческими» (N. Rhodokanakis, Die Bodenwirtschaft im Alten Südarabien, AAWW, 1916, стр. 196).

⁷ J. H. Mordtmann und E. Mittwoch, Sabäische Inschriften in den Staatlichen Museen zu Berlin, Hamburg, 1931, стр. 12, прим. 2 (далее — MMS): «Что касается макраб древнесабейского периода, этих предшественников царей Сабы, то считается и доныне само собой разумеющимся, хотя, впрочем, и без всякого доказательства, что они были в сущности верховными жрецами и в качестве таковых осуществляли также политическую власть». А. Лундин (Yada'il Darih, M., 1960, стр. 22) считает, что мукаррибы являлись представителями «родоплеменной администрации».

⁸ Уже Д. Мюллер (D. H. Müller, Die Burgen und Schlösser Südarabiens nach dem Iklil des Hambani, II, SBAWW, 97, стр. 981), который, впервые отделив мукаррибов от царей, доказывал, что первые предшествовали вторым.

⁹ См. Pirenne, Paléographie, стр. 95.

говорить о принятии ими титула царя (mlk)¹⁰ и, стало быть, рассматривать их как родоначальников царских династий (см. IMAM, стр. 73 сл.).

В отношении одного из этих двух мукаррибов данные почерпнуты из надписи RES, 3945, где в стк. 1 читаем: ¹lt hftn krb'l wtr [b]n dmr[c] l[y] mkrb sb' bmlk[h]w Plmqh wl sb'.... Интересующее нас выражение bmlk[h]w Н. Родоканакис переводил: «когда он стал царем»¹¹, и эта интерпретация была принята подавляющим большинством сабейцев¹². Противоположного мнения придерживался И. Мордтманн, категорически отстаивавший свой перевод: «когда он (еще) был царем» и опиравшийся при этом на тот разительный факт, что нигде больше, ни в одной из других надписей этого правителя он не называет себя «царь», зато всегда упоминает как «мукарриб». В то же время в рассматриваемой нами надписи RES, 3945, в стк. 14 сл., где упоминаются события, предшествующие описанным в надписи, определенно упомянут «царь Сабы» (mlk sb')¹³. Ж. Пиренн, которая также не разделяет господствующего мнения в вопросе о преемственности власти мукарриб — царь, ограничивается лишь сомнением в допустимости основываться только на одной, причем испорченной, формуле, но ничего не предлагает взамен¹⁴, а в своей хронологической таблице расставляет мукаррибов и царей «вперемешку», следуя принципу Мордтманна.

Конечно, в отрыве от контекста надписи и без учета всех имеющихся фактов формула bmlkhw ничего дать не может, невзирая на ее тщательный филологический анализ, проделанный А. Жаммом¹⁵, и ссылки сторонников господствующего мнения на библейские параллели (bmlkw, «когда он стал царем» — I Sam., 13, 1)¹⁶.

Отметим в первую очередь, что «царица Сабы» упомянута в Библии¹⁷ в эпоху, до которой не могут продлить эпиграфическую историю Сабы даже сторонники самой «долгой» хронологии. С другой стороны, ассирийские источники VIII и VII веков до н. э. сообщают о двух царях Сабы, носящих имена, засвидетельствованные и эпиграфическим материалом как имена целого ряда мукаррибов и царей Сабы¹⁸.

Если библейское упоминание «царицы Сабы» просто сбрасывается со счетов как легендарное (на данной стадии изучения истории древней Сабы для этого, может быть, и действительно имеются известные основа-

¹⁰ Сабейский мукарриб Кариб'иль Батар (RES, 3945, 1) и қатабанский мукарриб Yada'ab Du Bayin (RES, 3550 — Ry, 390).

¹¹ N. Rhodokanakis, *Altsabäische Texte*, I (SBAWW, 206, 2), 1927, стр. 20 и 38 (в дальнейшем — RhAST, I).

¹² См. IMAM, стр. 73 сл.; Pirenne, *Paléographie*, стр. 47 сл.

¹³ H. Mordehmann und E. Mittwoch, *Himjarische Inschriften in den Staatlichen Museen zu Berlin*, MVAeG, 37, 1932, стр. 6. Разумеется, это последнее обстоятельство не укрылось от Н. Родоканакиса, который считал, что в данном случае автор надписи титулет царем самого себя «в сознании собственной мощи» (RhAST, I, стр. 54).

¹⁴ Pirenne, *Paléographie*, стр. 47 сл.

¹⁵ A. Jammé, *La Paléographie sud-arabe de J. Pirenne*, Washington, 1957, стр. 146—150 (далее — Jammé, *Paléographie*).

¹⁶ К истории вопроса см. также А. Г. Лундин, О титуле mlk «царь» в Южной Аравии середины I тысячелетия до н. э., КСИИИ, № 46, М., 1962, стр. 202 слл. (далее — Лундин, mlk).

¹⁷ I Reg., 10, 1; 4; 10; 13; II Chr., 9, 1; 3; 9; 12.

¹⁸ It'-am-ra (It'-am-a-ra) māSa-ba'-ai (H. Winkler, *Keilschrifttexte Sargons' I.*, Lpz, 1889, стр. 20); ka-ri-bi-ilu šar Sa-ba' (D. D. Luckenbill, *The Annals of Sennacherib*, Chicago, 1924, стр. 138). Историю вопроса см. K. Mlaker, *Die Hierodulenlisten von Ma'in nebst Untersuchungen zur altsüdarabischen Rechtsgeschichte und Chronologie*, Lpz, 1943, стр. 75 сл. (далее — Mlaker, *Hierodulenlisten*); оба указанных имени вполне обоснованно идентифицируются с именами сабейских правителей Karib'il и Jaṭa'amar, однако отсутствие эпитетов делает пока невозможной полную идентификацию (см. Pirenne, *Paléographie*, стр. 27 сл.).

ния¹⁹), то свидетельства ассирийских источников принято рассматривать со времени Хоммеля и Млакера как первое упоминание сабейских мукаррибов²⁰. Само собой разумеется, что этот вывод сделан на основании предположения о более раннем периоде правления мукаррибов по сравнению с периодом царей. Подвергнув весьма основательной критике этот тезис, Ж. Пиренн вполне законно говорит о невозможности какой бы то ни было идентификации и высказывает предположение, что в данном случае речь могла идти о каких-либо местных царях Южной Аравии²¹.

В то же время анализ текста Саргона показывает, что речь идет о крупной враждебной Ассирии коалиции, включавшей все объединения Аравии: и царицу арабов Шамси, и сабеяца It^camaga, и «царей побережья и пустыни»²². Если признать правильность утверждения, что Саба в то время, как и позднее, локализовалась в Южной Аравии, а к такому убеждению заставляют нас прийти списки дани, полученной Тиглатпаласаром III²³, Саргоном и Сеннахерибом²⁴, то эта коалиция охватывала весь центр и юг полуострова. Правда, это еще не дает нам возможности решить вопрос о том, были ли упомянутые правители действительно царями, или ассирийские владыки выбирали выражения, руководствуясь собственными понятиями и представлениями, и присвоили сабеяцам титул по аналогии.

Переходя к рассмотрению сабейской эпиграфики, мы должны в первую очередь подчеркнуть, что от периода мукаррибов сохранились надписи, прямо указывающие на существование в это время правителей — mlk (царей). С одной стороны, это действительно мелкие местные царьки отдельных областей и городов: mlk mh'mrm (RES, 3943,3), mlk dhsm (RES, 3945,7), mlk hrmm (RES, 3945,17; ср. СИН, 516), mlk kmnhw (RES, 3945,17)²⁵, но, с другой стороны, в надписях выступают и царь Сабы (mlk sb' — RES, 3945, 14—15), и царь 'Авсана: 'wsn wmr[t]w[m] mlkhw (RES, 3945,5; ср. стк. 6; 11; также RES, 3607 и RES, 3916).

Если даже и признать, что Саба в период, предшествовавший войнам Карибиля Ватара, сама представляла собой небольшое государство, то этого во всяком случае нельзя сказать об 'Авсане, определенно занимавшем господствующее положение в Южной Аравии согласно надписи RES, 3945. Кроме того, известно, например, что в государстве Ма'ин вообще не было, по-видимому, мукаррибов, и власть всегда находилась в руках царя.

Особое место в наших доказательствах должно быть отведено государству Катабан. В его истории, отраженной в надписях, имеется как

¹⁹ См. Ткач, Saba, RE, Suppl. II, 1920, стр. 1500 сл.

²⁰ См. Хоммель в «Handbuch», I, стр. 76; M l a k e r, Hierodulenlisten, стр. 76.

²¹ P i r e n n e, Paléographie, стр. 27 слл.

²² См. ARAB, II, стр. 7.

²³ ARAB, I, стр. 279; ср. J. A. M o n t g o m e r y, Arabia and the Bible, Philadelphia, 1934, стр. 58 слл.

²⁴ В этот список включены благовопные травы.

²⁵ В надписи RES, 3858, относимой исследователями, в том числе и Ж. Пиренн, к периоду мукаррибов, упомянуты yd^cl byn wsmh^c yu ynf wyl^cmr^c wtr w^cmlk (sb')... w^cmlk r'nn, причем под «царями Сабы» следует, очевидно, понимать местных царей, правивших под верховным суверенитетом мукаррибов Сабы (ср. значительно более позднюю надпись СИН, 609,7: kl^c mlkm w^c[ml]ktm в составе Сабы и Зу-Райдана); малые царьки продолжали существовать в Сабе и в более позднее время; см., например, СИН, 601, 25: mlk r'gb'm. Причем эти цари известны еще и со времени мукаррибов; ср. СИН, 487 и Fakhry, 69; в числе более поздних (царской эпохи) надписей можно было бы привести также СИН, 37, где упомянуты в составе Сабы в стк. 13 mlk sm^cu, а в стк. 7 — 'mlk mryb (ср. также: A. Jamme, Sabaeen Inscriptions from the Maḥram Bilqis (Māreb), Baltimore, 1962, № 557: mlk mryb š[...]). Мы не касаемся здесь относящихся к периоду мукаррибов надписей, где правители отдельных городов и областей названы только по имени, без титула.

раз тот второй из двух фактов, интерпретация которых, казалось бы, значительно укрепляет позиции сторонников тезиса о переходе власти от мукарриба к царям. Мы имеем в виду надписи қатабанского правителя Иада²⁶ аба Зу-Байина, сына Шахра. В одних из этих надписей он назван царем²⁶, в других — мукаррибом²⁷. Особо важны для решения вопроса надписи RES, 3550 и Ry, 390²⁸, повествующие об одном и том же событии — строительстве в числе прочих сооружения mhtn. В RES, 3550 Иада²⁹ аба Зу-Байин, сын Шахра, мукарриб Қатабана, строит mhtn, а в Ry, 390, лицо, уполномоченное возглавить строительство этих сооружений, называет себя 'dm yd' b dbyn bn šhr mlk qtbu (сткк. 1 сл), причем среди сооружений упомянут и mhtn (сткк. 4). Идентификация правителей не подлежит сомнению²⁹, и на основании этого подавляющее большинство исследователей делает вывод, что упомянутый правитель был последним мукаррибом и первым царем Қатабана.

Думается, что такой вывод подсказан в основном влиянием господствующей концепции, базирующейся на интерпретации сабейской хронологии. Во-первых, ни один из известных қатабанских мукаррибов не может быть с достаточными основаниями отнесен к периоду до Иада³⁰ аба Зу-Байина, сына Шахра³⁰. Во-вторых, в обеих указанных надписях сооружение mhtn принадлежит ц а р ю³¹ и, стало быть, или нам придется признать, что помимо мукарриба существовал еще и царь, что опровергается другими надписями, где указанный правитель называет сам себя царем, либо только еще в ы б и р а т ь из двух возможностей: с т а л л и он царем, или б ы л царем до того как стал мукаррибом. Правда, существует еще и третья возможность — признать, что можно было стать мукаррибом, оставаясь в то же время царем, но об этом мы будем говорить ниже³².

²⁶ RES, 3553; 3878; 4931; Ry, 390.

²⁷ RES, 3550; 3642 C и D; 4328.

²⁸ Ry — обозначение надписей, публикуемых Г. Рикмансом в журнале «Le Muséon» в серии «Inscriptions sud-arabes»; относительно распределения номеров с 1 до 583 см. А. Г. Луидин, Южная Аравия в VI веке, ИС, 8 (71), М.—Л., 1961, стр. 141 сл.

²⁹ См. N. Rhodokanakis, Qatabanische Texte zur Bodenwirtschaft, I (SBAWW, 194, 2), стр. 35 (далее — RhKTb, I); M l a k e r, Hierodulenlisten, стр. 98 и хронол. табл. в конце; H. von Wissmann und M. Höfner, Beiträge zur historischen Geographie des vorislamischen Südarabiens, Wiesbaden, 1952, стр. 41; 45 сл.; 65; 71 слл. (далее — Wissmann — Höfner, Beiträge); IMAM, стр. 75, прим. 26; W. F. Albrigh t, The Chronology of Ancient South Arabia, BASOR, 119, 1950, стр. 11 (далее — Albrigh t, Chronology); P i r e n n e, Paléographie, стр. 227 слл.

³⁰ См. P i r e n n e, Paléographie, стр. 264 сл.; кроме того, современники Кариб³¹или Ватара Варавиль (RES, 3945, 13) и неизвестного мукарриба из RES, 3943 — Сумхуватар (стк. 1) — упомянуты без титула (ср. Albrigh t, Chronology, стр. 11: «Probably MKRB»); что касается Иада³² аба Зу-Байина Нухар³³има, мукарриба Қатабана (см. RES, 3880), то мы придерживаемся того мнения, что наращение эпитетов в именах правителей было вызвано необходимостью отличать их имена от других, сходных (ср. еще имя Иада³⁴ аба Зу-Байин Нухар³⁵гиб — см. M o r d t m a n n — M i t t w o c h, MVAeG, стр. 37, № 54; Jamme, 405; см. также P i r e n n e, Paléographie, стр. 230).

³¹ RES, 3550: 'Yd' b dbyn bn šhr mkrb qtbu... dbyu... mhtn gmlkn; Ry, 390: mhtn mlkn.

³² Полезно было бы при этом вспомнить упоминание mlk sb' в RES, 3945 (см. выше). Важно также отметить, что в надписях периода мукаррибов, исходящих от других лиц, хорошо идентифицированные мукаррибы никогда не называются вместе с этим своим титулом (см. IMAM, стр. 97), то же относится и к мукаррибам Қатабана (см., кроме упомянутых надписей, RES, 3540; 3668; 3669; 3672; 3673; 3884), поэтому, в частности, мы не можем с точностью утверждать, относится ли надпись, составленная другими лицами, RES, 3553, где Иада³⁶ аба Зу-Байин назван «царем», к тому периоду, когда он был в действительности царем, но еще не был мукаррибом.

В связи с этим представляется необходимым рассмотреть титулатуру Иада^аба Зу-Байина. В надписях RES, 3878 и 4931, исходящих от него самого, он называет себя просто «царь Катабана», так же называют его и другие в RES, 3553 и Ry, 390. Но зато в надписях RES, 3550; 3642 C и D и 4328 он именует себя с большой пышностью «Иада^аб Зу-Байин, сын Шахра, мукарриб Катабана и всех детей (бога) 'Амм и (стран) 'Авсана и Кахад и Дахасум и Тубанав (и Иарфа^а)»³³. Это обстоятельство, безусловно, настораживает³⁴. Самым главным здесь, пожалуй, является перечисление областей (или племен), попавших в сферу притяжения Катабана. Из надписи сабейского мукарриба Карибиля Ватара (RES, 3945) нам известно, что 'Авсан, главный враг Сабы и гегемон в Южной Аравии, в ходе кровопролитной войны подвергся сокрушительному разгрому и впоследствии, как свидетельствует эпиграфический материал, на протяжении всей древней истории Южной Аравии уже не посягал на руководящую роль³⁵. Кроме того, в ходе той же войны были разгромлены и сателлиты 'Авсана Кахад, Дахасум, Тубанав, быть может, в свое время отпавшие от Сабы³⁶ и присоединенные к ней в результате кампании, отраженной в RES, 3945.

В дальнейшем Дахасум вновь появляется в надписи RES, 3943, но уже как союзник Катабана и опять подвергается разгрому³⁷.

Затем мы встречаем все эти области под властью нескольких мукаррибов Катабана. Вообще нужно отметить, что после эфемерного союза Сабы и Катабана при Кариби́ле Ватаре, вызванного борьбой с общим врагом, 'Авсаном³⁸, вся последующая история отношения этих двух государств представляется историей войн и кратких замиренний³⁹, причем нет никаких оснований утверждать, что войны эти всегда приносили успех Сабе⁴⁰.

Сторонники теории о переходе власти от мукаррибов как самых первых известных правителей Катабана к царям могли бы сослаться на пример Сабы, где мукарриб Кариби́ль Ватар, несмотря на огромные завоевания, а также и другие мукаррибы именуют себя скромно «мукар-

³³ Yd^аb dbyn bn šhr mkrb qtn wkl wld 'm w'wsn wkhd wdhsn wtnbw. В RES, 4328 добавлено wuf^а, и это добавление свидетельствует, по-видимому, что владения мукарриба еще приумножились. Известно также, что двое из мукаррибов величали себя титулом «первородный (богов) 'Анбай и Хавкум...» (RES, 3540 и 3881), однако сравнение с надписью Иада^аба Зу-Байина Иуха^а'има, где даны сразу оба приведенные нами титула (RES, 3880), показывает, что во втором случае мукаррибы подчеркивали, так сказать, просто божественное освящение их власти. Имеется еще и сокращенный титул «мукарриб Катабана и детей (бога) 'Амм», которым пользуется в своих надписях всего один из мукаррибов (RES, 3668, 3669; 3672; 3673; Gl, 1121 — см. BiOr, XI, стр. 137, прим. 1). Обоснование этого мы постараемся привести несколько ниже.

³⁴ На него обратила внимание уже Ж. Пиренн (Paléographie, стр. 235), которая, впрочем, считает, что обстоятельства изменения указанным правителем титулатуры представляют пока (и для нее) «открытый вопрос» (там же, стр. 234).

³⁵ Ср. Wissmann — Höfner. Beiträge, стр. 72 сл.; помимо RES, 3945 ср. еще CИH, 516, 4; RES, 3607, 1; 3916, 4.

³⁶ См. ниже; одна из этих областей, Дахасум, упомянута, возможно, как союзник 'Авсана в RES, 3907 и 3916.

³⁷ RES, 3943: wnhd dhsn 'l hsw 'lmqh wsb' bdr smhwtr wqtbn «и разгромил Дахасум, которые причиняли вред Альмафаху и Сабе во время войны Сумхуватара и Катабана» (см. RhAST, I, стр. 5, 16). К сожалению, начало надписи исчезло, а поэтому о войне собственно Катабана против Сабы нам ничего неизвестно.

³⁸ Ср. RES, 3945, 13; 3946, 2.

³⁹ CИH 375; CИH, 924 (?); RES, 3858. Как, видимо, уже заметил читатель, мы придерживаемся мнения Ж. Пиренн о том, что одним из наиболее ранних известных мукаррибов Сабы был Кариби́ль Ватар. См. также Лундин, mlk, стр. 203 и прим. 3.

⁴⁰ CИH, 375; RES, 3858.

риб Сабы», равно как и первые ц а р и. Однако в том, что касается Катабана, нам известен некий «Иада^оаб Зу-Байин Иухаргиб, сын Шахра, царь (mlk!) Катабана и всех детей Амм и Авсана, и Кахад, и Дахасум, и Тубанав» (Jamme, 405). И это в то время, когда ни один другой царь Катабана (а особенно Иада^оаб Зу-Байин, сын Шахра) с подобной титулатурой не встречается. То обстоятельство, что этот царь назван с дополнительным третьим эпитетом, в отличие от автора RES, 3878 и 4934 — царя-мукарриба и автора RES, 3880 — мукарриба, заставляет нас отнести его к периоду позже первых двух⁴¹.

Так обстоит дело с кatabанским мукаррибом и царем Иада^оабом Зу-Байином. Самый основной вывод, который напрашивается из вышеизложенного, состоит в том, что этот правитель титурует себя мукаррибом в связи с перечислением целого ряда государств и областей, оказавшихся в составе кatabанского государства, и в то же время его подданные именуют его своим царем, как, впрочем, и сам он называет себя в своей «мукаррибской» надписи, поскольку речь идет о делах, происходивших внутри исконно кatabанского царства. В связи с этим и независимо от того, оставался ли он царем, став мукаррибом, восстанавливается цепочка mlk qtbñ → mkrb qtbñ wkl... (и другие случаи) → mlk qtbñ wkl...⁴². Что же касается сабейских мукаррибов, то, очевидно, были достаточно веские причины (и к ним мы вскоре перейдем), лишившие их возможности носить столь пышный титул.

Известен нам и один мукарриб Хадрамута (RES, 2687), составивший надпись, посвященную сооружению укреплений против Химьяра. История Хадрамута известна плохо, однако не вызывает сомнения тот факт, что на протяжении весьма длительного периода это государство находилось целиком в зависимости то от Сабы, то от Ма'ина, то подвергалось нашествию из Катабана⁴³, и все это время во главе государства стояли цари. Мукарриб появляется здесь в сравнительно поздний период, причем деятельность его, несомненно, связана с попыткой освобождения страны и защиты ее границ⁴⁴.

Для полноты картины следовало бы еще привлечь недавно опубликованную сабейскую надпись из Эфиопии безусловно древнего периода (бустрофедон!)⁴⁵. В этой, к сожалению, фрагментарной надписи в сткк. 1 сл. говорится: lh mlkn šr'n yg'dyn mkrb d'mt wsb'.

⁴¹ То же, но на основании других соображений, делает и Олбрайт (A l b r i g h t, Chronology, стр. 12), которому еще не была известна надпись Jamme, 405. Ср. также хронологический список Ж. Пиренн (Paléographie), которая вообще не упоминает этого суверена.

⁴² На основании Jamme, 405; не исключено, что впоследствии с окончательным включением завоеванных или присоединившихся территорий в состав Катабана правители вновь стали носить титул «царей Катабана».

⁴³ Ср. СИН, 126; Hamilton, 4; RES, 2743; 3945; 4228; 3869; 4148; также СИН, 547; RES, 2775; 4932 (Катабан).

⁴⁴ См. RhSt, II, стр. 48. Характерно, что надпись с упоминанием мукарриба составлена третьим лицом, — это — единственный случай. По-видимому, военной деятельности мукарриба предшествовало также объединение под его руководством ряда крупных родов страны, ср. стк. 4: wtb' hyš' 'l wdwsn w'msmn bn 'bhty hdm't. Относительно этой надписи см. также Wissmann — Höfner, Beiträge, стр. 94—99 и 109. Насколько сильное влияние на интерпретацию термина «мукарриб» оказывают представления, почерпнутые из сабейских надписей, видно хотя бы из фразы: «надпись происходит от времени мукаррибов Хадрамута. Таким образом (разрядка наша. — Г. Б.), строительство имело место, вероятно, до Кариб'илия Ватара» (там же, стр. 96); ср. также IMAM, стр. 54, прим. 3. К новой хронологии надписи см. P i r e n n e, Paléographie, стр. 237, прим. 1.

⁴⁵ A. Caquot et A. J. Drewes, Les monuments recueillis à Maqallé (Tigré), «Annales d'Éthiopie», I, 1955, стр. 26 (JE4) (далее — Les monuments).

Мы интерпретируем термин *mlkn* как «царь»⁴⁶, и в таком случае правитель из Эфиопии носил двойной титул: 1) *mlkn šr'n yg'dyn*; 2) *mkrb d'mt wsb*; причем, что самое главное, военный поход направлен как раз против *d'mt* (восточных и западных⁴⁷), народов, упоминаемых и рядом других надписей в подобном же контексте⁴⁸. Термин *mlkw rbh d'mt* (стк. 3 надписи) интерпретируется обычно «и захватили добычу (*y*) *d'mt*», однако надпись СИН, 505 (тоже бустрофедон) дает вариант: *mlkw d'mt* «и овладели (народом) *d'mt*»⁴⁹. Термин *rbh* имеет единственную параллель в сабейской эпиграфии. Однако сравнение с СИН, 505 заставляет предположить здесь, по-видимому, встречающееся в сабейском асиндетическое соединение глагола (в данном случае с инфинитивом)⁵⁰ в значении «овладели и приобрели». В таком случае основанием для принятия титула «мукарриб» мог служить захват чужой территории и присоединение ее к своей стране. Что касается второго компонента — «Саба», то есть основания локализовать эту область в Абиссинии⁵¹.

Итак, и здесь мы являемся свидетелями того, что титул «мукарриб», который присваивают себе те или иные правители, как правило, связан в надписях с приобретением или захватом новых территорий или с консолидацией внутренних сил страны для завоевания независимости и отпора врагам⁵².

Это положение может быть, между прочим, проиллюстрировано и тем, на первый взгляд странным, обстоятельством, что в таком государстве как Ма'ин не обнаружен ни один мукарриб. В течение всего доступного изучения периода во главе этого государства стояли цари, пока Ма'ин вообще не был поглощен разросшимся сабейско-хымьярским царством.

И в то же время не известна ни одна военная кампания, которую бы вел Ма'ин в захватнических целях⁵³, зато имеется достаточное число надписей, согласно которым Ма'ин являлся объектом нападения и вмешательства Сабы в его дела⁵⁴: по-видимому, это и было причиной того, что правителям Ма'ина так и не удалось назвать себя «мукаррибами».

⁴⁶ Авторы публикации вслед за Г. Рикмансом рассматривают его как часть имени. Ю. М. Кобищанов, любезно предоставивший нам свои соображения, полагает, что это, безусловно, титул «царь». Ныне один из авторов публикации также отказался от первоначальной интерпретации, считая, что слово *mlkn*, по-видимому, означает «царь» (A. J. D r e w e s, *Inscriptions de l'Ethiopie antique*, Leiden, 1962, стр. 96 сл.). *Šr'n* — эпитет (?) — остается пока неясным, *yg'dyn* — этноним.

⁴⁷ Сткк. 3 сл.: *mlkw rbh d'mt mš[rqhy] wm'rbhy*.

⁴⁸ *S a q u o t - D r e w e s*, *Les monuments*, стр. 31 сл.

⁴⁹ Или, может быть, «правили (народом) *d'mt*», ср. употребление глагола *mlk* в подобном значении в қатабанской надписи известного нам Иада'аба Зу-Байина, сына Шахра, RES, 3858, 3: *wkl šš'bm ymlk yd'ḳb* «и все племена, которыми правит Иада'аб».

⁵⁰ См. М. H ö f n e r, *Altsüdarabische Grammatik*, Lpz, 1943, стр. 180 (далее — HAG), также RES, 3946,7 *wšf 'sy*, где *wšf* — «увеличить, умножить, расширить» (см. RhAST, I, стр. 99), ср. наше *rbh* (ар. *rabiḥa* «получить прибыль, выгоду»); Van Lessen, 10,2: *'syw zrbw*; RES, 3946,6: *bny zrb wmlkn* (ср. RhSt, II, стр. 119 сл.); M. A. G h u l, *New Qatabani inscriptions*, II, BSOAS, 22, 1959, стр. 423).

⁵¹ См. C. C o n t i R o s s i n i, *Storia d'Etiopia*, I, Bergamo, 1928, стр. 103. Вообще омонимы названий в Эфиопии и Южной Аравии довольно часты, см. *S a q u o t e t D r e w e s*, *Les monuments*, стр. 30; речь идет, вероятно, о колонии Сабы на территории Эфиопии, захваченной упомянутым правителем (ср. C o n t i R o s s i n i, *Storia d'Etiopia*, стр. 102).

⁵² И еще одно весьма важное обстоятельство. Приняв титул *mkrb*, правитель продолжал оставаться царем (*mlkn*), очевидно, исконных земель.

⁵³ За исключением, быть может, темного контекста СИН, 547.

⁵⁴ RES, 3945 (?); 3943; 2980 = Fakhry, 14; RES, 3011; RES, 2775 называет царя Хадрамута, страны, находившейся в зависимости от Сабы, «братом» царя Ма'ина что также не свидетельствует о независимости последнего. (Fakhry — обозначение надписей, изданных Г. Рикмансом в кн.: A. F a k h r y, *An Archaeological Journey to Yemen*, II, Cairo, 1952; далее — FAJY, II.)

Едва ли выпадает из общего правила Саба. Посмотрим, во-первых, что представляла собой эта страна в период, предшествующий завоеваниям Кариб'иля Ватара, и какова была тогда расстановка политических сил в южной части Аравийского полуострова. Если взглянуть на карту, составленную по данным RES, 3945⁵⁵, то с неизбежностью приходишь к выводу, что Саба представляла собой в то время небольшую область, вероятно, расположенную даже за пределами будущего центра Сабейского государства и окруженную со всех сторон врагами. На этом вопросе, очевидно, следует остановиться несколько подробнее. Обычно принято считать, что древнейшей столицей Сабы был г. Сырвах, который затем уступил главенствующую роль Марибу; оба города расположены в долине вادي Зана (эпиграфическое Азанат). Первый из этих выводов основан на интерпретации надписи Иада⁵⁶иля Зариха, сына Сумху'алая, мукарриба Сабы (СН, 366а — γ), где речь идет о сооружении в Сырвахе храма бога 'Альмақаха, а также на том, что надпись RES, 3945 найдена именно в развалинах этого храма⁵⁶. Этот вывод легко может быть оспорен, с одной стороны, сравнением с надписями того же мукарриба — RES, 3949 и RES, 3950 — о подобном же строительстве в совр. местечке Месаджид и СН, 957, где говорится о сооружении стены вокруг такого же овального храма под Марибом. С другой стороны, находка надписи RES, 3945 внутри сырвахского храма свидетельствует лишь о том, что камень с этой надписью был помещен в храм после его сооружения, и ни о чем более. В сущности говоря, наиболее ранние надписи, найденные в Сырвахе и Марибе, появляются одновременно (см. Pirenne, *Paléographie*, стр. 106 сл.). Характерно, что Сырвах (как, впрочем, и Мариб) не упомянут совершенно в этой большой надписи и вообще не упоминается в древнейших надписях вплоть до СН, 601 царской эпохи, сообщающей о том, что по декрету царя какие-то группы сабейцев поселяются в Сырвахе, и RES, 3951, регламентирующей обложение жителей города (ср. еще RES, 2657). Более того, можно считать установленным, что целый ряд древнейших надписей, составляющих так называемый «список эпонимов Сабы» (G1, 1703 и др.), о которых до сих пор было известно, что они происходят «из района Сырвах», в действительности находятся далеко на северо-запад от «центра» Сабейского государства, в области Сырвах Архаб⁵⁷.

Этот факт, а также целый ряд других, свидетельствующих о том, что в период, предшествующий войнам Кариб'иля Ватара, область расселения сабейцев вполне могла находиться вне пределов известного нам района (см. «Le Muséon», LXXII, 1959, № 1—2, стр. 159—168), заставляют по-новому ставить вопрос и о ранней истории государства Сабы. Что же касается Мариба, то первое его упоминание мы находим, очевидно, в надписи неизвестного мукарриба из RES, 3943 в связи с сооружением двух ворот городской стены. Думается, что мы могли бы в какой-то мере воссоздать историю возникновения этого города, призвав на помощь ряд древнейших надписей⁵⁸. Известно, например, что Мариб был окружен двумя большими оазисами, названными в надписях *ysrñ* и *'byñ*⁵⁹ и оро-

⁵⁵ См. Wissmann — Höfner, *Beiträge*, стр. 64 сл.

⁵⁶ См. Pirenne, *Paléographie*, стр. 247—252; A. Grohmann, *Sirwah*, в EI¹, т. IV; F. Hommel, *Ethnologie und Geographie des Alten Orients*, Münch., 1926, стр. 668 сл.; Wissmann — Höfner, *Beiträge*, стр. 22.

⁵⁷ См. А. Г. Лундин, Сабейский эпонимат и сабейская хронология, «XXVI Международный конгресс востоковедов. Доклады делегации СССР», М., 1963, стр. 5 и прим. 16.

⁵⁸ Ср. A. Grohmann, *Ma'rib*, EI, III, стр. 298.

⁵⁹ RES, 3946, 6—7; RES, 3943, 5—6; RES, 5096; Fakhry, 70, 3; СН, 622, 623; СН, 375, 1; RES, 4781, 3—5; RES, 852; RES, 4815; RES, 3441; 4775.

шавшимися посредством проводных шлюзовых устройств, находившихся по краям большой Марибской плотины. Мариб располагался почти в самом русле вадн ниже плотины, и недалеко от него, по другую сторону русла, находился знаменитый овальный храм. Вместе с тем ряд надписей, хотя и поздних, свидетельствуют, что в случае обильных осадков прорыв плотины неизбежно угрожал городу и его жителям (Fakhry, 71; RES, 4775; СИН, 541). Из всего этого следует, что ни оба оазиса, ни сам Мариб не могли существовать до создания плотины и оросительных сооружений, находящихся выше по течению вадн⁶⁰.

Как мы уже отмечали, Мариб не упоминается в надписях Кариб'или Ватара RES, 3945 и 3946, однако в последней из них названы в вадн Зана (сткк. 5 сл.) *usrn* и *'bun*, причем в связи со строительством здесь оросительных сооружений, созданных специально для орошения этих двух оазисов. Сразу же вслед за этим говорится о каких-то постройках, созданных автором надписи в центре *usrn* и *'bun* (*'bnu usrn w'bun bwsthm*), а далее перечисляются пальмовые плантации, ставшие владением Кариб'или. Последовательность изложения заставляет прийти к выводу, что основанием владения послужило оживление земель *usrn* и *'bun*. В таком случае постройки, упомянутые в центре оазисов, очевидно, на стыке их, могли быть как раз зародышем будущего города, ставшего собственностью последующих поколений мукаррибов и царей. Ср. Fakhry, 71, 12; 18, где в отношении Мариба употреблено выражение «собственность (бога) 'Альмакаха» (*mlk 'lmqh*). Весьма убедительная идентификация автора RES, 3943 со строителем одного из дополнительных сооружений южного шлюзового устройства⁶¹, лишний раз говорит в пользу того, что сооружение Мариба шло рука об руку с совершенствованием плотины. Ср. также RES, 4370 (?). В этой связи нам нет необходимости искусственно интерпретировать надпись сабейского мукарриба СИН, 563+956, как это делает Родоканакис⁶², а вслед за ним и другие исследователи (ИММ, стр. 68 сл.). Мы полагаем, что речь идет здесь просто о распределении, раскладке и доставке в Мариб продовольствия и скота для обеспечения нормальной жизни нового города. Другая надпись той же эпохи — СИН, 418 — в этой связи должна быть понята как описание строительства одной из дорог, соединяющих новую столицу с другими пунктами страны (заметим, кстати, что дорога строилась не от Мариба, а наоборот, к Марибу (*ln hlf 'rn 'mln 'd hlf Mryb* — сткк. 1 сл.). Главными врагами Сабы были 'Авсан⁶³ на юге и юго-востоке и Нашан на севере⁶⁴. Гегемония 'Авсана распространялась и на Катабан и Хадрамут, причем в результате завоеваний жители коренных областей этих государств были вынуждены, по-видимому, покинуть свои страны (или были изгнаны из них)⁶⁵. Сабее, очевидно, удалось сохранить независимость ценой потери значительной части подвластных территорий. В этой связи нужно отметить совершенно неправильную, с нашей точки зрения, трактовку походов Кариб'или

⁶⁰ Современный город Мариб находится на большом холме, образованном развалинами древнего города, — см. Wissmann — Höfner, Beiträge, стр. 28; R. L. Bowen and F. P. Albright, Archaeological Discoveries in South Arabia, Baltimore, 1958, стр. 242 слл.

⁶¹ СИН, 623; ср. СИН, 622 — см. Pirenne, Paléographie, стр. 147 сл.

⁶² N. Rhodokanakis, Sieben Inschriften des III. Bandes des IV. Teil des Corpus Inscriptionum Semiticarum, AAWW, 1933, стр. 37—45.

⁶³ RES, 3945, 4—6; 8; 11; СИН, 516, 3; RES, 3607, 1—3; 3916, 4 (?).

⁶⁴ RES, 3945, 14—17; СИН, 516, 3—4.

⁶⁵ RES, 3945, 12—13; ср. RES, 3946, 2: *wh'tb wld 'm 'd 'hgrhmw bdt 'hww 'lmqh wkrb'l wsb* «и возвратил потомство (бога) 'Амм [т. е. катабанцев. — Г. Б.] в города их за то, что были они союзниками (бога) 'Альмакаха и Кариб'или и Сабы».

Ватара как чисто завоевательных⁶⁶: почему-то совершенно упускаются из виду многозначительные фразы надписи RES, 3945, во-первых, «и когда он (Карибиль Ватар) привел в порядок отряды сабейцев... и поднялся (затем) каждый на защиту своего имущества»⁶⁷ — выражение, совершенно ясно указывающее как раз на освободительный характер войны⁶⁸, — во-вторых, «и он вывел потомство (бога) 'Альмакаха и племен (Сабы), свободных и рабов из земель, принадлежащих 'Авсану, и его городов»⁶⁹ и, наконец, в-третьих, то, что значительная часть упомянутых в RES, 3945 территорий и племен подверглась в результате разгрома 'Авсана и этих племен участи, выраженной в надписи фразой *whb... l'mqh wl sb'*. Со времени интерпретации RES, 3945 Н. Родоканакисом глагол *hīb* переводится исследователями «присоединил, предоставил»⁷⁰, однако едва ли для этого есть достаточные основания. Было бы, на наш взгляд, гораздо правильнее понимать глагол *hīb* в его наиболее общепринятом в семитских языках значении «вернул, возвратил»⁷¹ — такое понимание подтверждается совершенно недвусмысленным контекстом RES, 3945, 8, 12—13⁷² и 14—15⁷³.

⁶⁶ См. RhAST, I, стр. 33; A. F. L. Beeston, *Sabaeen Inscriptions*, Oxf., 1937, стр. 59—71 (далее — Beeston, SI); IMAM, стр. 71—75; Wissmann — Höfner, *Beiträge*, стр. 75; Pirenne, *Paléographie*, стр. 143 сл.

⁶⁷ *wywm h'q[d]b m'srt sb'... wynš' sm lmt' qnyhw* (сткк. 1 сл.).

⁶⁸ Разумеется, как мы увидим, в ходе войны имели место и завоевания, но сейчас для нас главное не в этом. Впрочем, едва ли какая-нибудь война в древности преследовала чисто освободительные цели.

⁶⁹ *wh'tw wld l'mqh wgw m h'rh w'bdh w bn b'd' d'wsn w'hgrhw*. Все выражение, свидетельствующее о том, что в победоносной войне 'Авсана против Сабы жители последней (как рабы, так и свободные) были угнаны завоевателями, а ныне возвращены домой, толкуется Родоканакисом совершенно необоснованно: «и он возвратил (на родину) все сабейское войско, свободных и несвободных» (RhAST, I, стр. 24), и это несмотря на то, что сочетание *sb' wgw m* (= *wld l'mqh wgw m*, ср. выше *wld 'm*) им же самим и вполне обоснованно рассматривается как обозначение Сабы и конфедерации союзных с ней племен. См. N. Rodokanakis, *Studien zur Lexicographie und Grammatik des Altsüdarabischen*, II, SBWA, 185, 3, 1917, стр. 8—11 (далее — RhSt, II); RhKTB, I, стр. 36, прим. 1; 145; II, прим. 45, а также Höfner, *Priesterfürst*, стр. 84 и прим. 23.

⁷⁰ RES, 3945, 6; 7; 8; 11; 12—13; 14—15, глагол в IV породе от корня *twb*. Ср. «предназначить (для включения) в состав страны (покоренную область)» (RhSt, II, стр. 130); «присоединить (завоеванные области к государству)» (RhAST, I, стр. 24; 42 сл. и 73; RES, 3535 и комментарий; см. литературу, указанную выше).

⁷¹ Ср. ар. *'atāba*, др. евр. *šwb* (в *hif.*) — II Sam, 26; Gn., 29,3.

⁷² Стк. 8: *wh'tb hllt yt[mr...]* (к восстановлению ср. RES, 3916,2), где факт принадлежности *hllt* «поселений» Сабе удостоверен по имени одного из представителей правящего рода Сабы. *K hllt* см. Beeston, SI, стр. 63; ср. RhAST, I, стр. 25—74; IMAM, стр. 81; 92, прим. 1. Сткк. 12 сл.: *wh'tb lsyn wl hwl wlyd'wl wh'drmwt b'd' h m w bn thly d'wsn wh'tb b'd' 'm w'nbu wwrw'l wq'tbn bn thly d'wsn* «и возвратил богам Сину и ҖВ.І и Пада'иллю и Җадраму территории их из-под суверенитета 'Авсана и возвратил территории (богов) 'Амм и 'Анбау и Варав'илиа и Җатабана из-под суверенитета 'Авсана».

⁷³ *wh'tb b'd' whbbw mlk sb' l'mqh wl sb'* «и он возвратил (богу) 'Альмакаху и Сабе территории, которые предоставил ему (царю Нашана. — Г. Б.) царь Сабы». Значение глагола *hīb* «вернул, возвратил» особенно ясно именно в этом контексте, ибо, несмотря на тяжкий разгром, государство Нашан, по-видимому, продолжало существовать далее (см. стк. 16 надписи), и в отношении его глагол *hīb* не применяется (характерно, что он не применяется и в отношении государства 'Авсан). Более того, находившийся в сфере влияния Нашана и также подвергшийся разгрому Нашан (оба — населенные мийейцами) был не «возвращен» Сабе, а просто захвачен ею (стк. 14: *whb'wl nšqm wbd' h l'mqh wl sb'*). В отношении других территорий, захваченных Кариб'илем и никогда не принадлежавших ранее Сабе, применяется также соответствующая терминология (*stmh'd* — «конфисковал», *hmhd* — «передал во владение», *'sy* — «приобрел» — RES, 3946, *passim*). *hīb l'mqh wl sb'* можно, очевидно, рассматривать как надежный образцы формулы для восстановления фрагментарных частей надписи. Поэтому во всех выражениях с *gwlm* в сткк. 8—10 не могут быть восстановлены [*hīb*], здесь должен стоять во фрагментированной части глагол [*'sy*] (ср. RES, 3946, 2—3; 4—5; 8).

Таким образом, можно утверждать, что войны Кариби́ля Ватара, мукарриба Сабы, имели целью, во-первых, восстановление Сабейского государства в его прежних границах, а цель эта могла быть достигнута лишь в результате разгрома 'Авсана, захватившего некогда значительную часть территории Сабы, и, во-вторых, расширение границ путем захвата новых территорий⁷⁴.

По нашему мнению, не вызывает никакого сомнения тот факт, что до Кариби́ля Ватара, мукарриба Сабы, в этой стране правил царь⁷⁵, и поэтому Кариби́ль Ватара не следует считать последним мукаррибом и первым царем, если вообще уместно говорить о такой преемственности (см. прим. 2), а скорее, первым мукаррибом Сабы, осуществляющим власть после царей Сабы. И невольно напрашивается при сравнении с мукаррибами Кatabана и т. д. вывод, что титул этот он принял в связи с осуществлением задачи воссоединения страны и завоевания новых земель.

Возникает вопрос, почему в отличие от пышного титула целого ряда мукаррибов Кatabана в Сабее применялся лишь скромный титул «мукарриб Сабы». По-видимому, все дело в том (и это явствует из содержания RES, 3945), что задача Кариби́ля Ватара и его преемников (ср. RES, 3943) ограничивалась в основном отвоеванием исконно сабейских земель и в общем весьма незначительными приобретениями, на что и делался упор в титулатуре.

В этой связи полезно было бы сравнить титулатуру кatabанского мукарриба Хавф'амма Иухан'има, называвшего себя в отличие от других просто «мукарриб Кatabана и потомков (бога) 'Амм»⁷⁶. Если он действительно был сыном Сумхуватара, как это более или менее убедительно показала Пирени, иначе говоря, сыном современника и врага автора RES, 3943, который вел войну с последним, то становится понятной и его титулатура. Приняв на себя задачу освобождения страны от униженного и отнюдь неравноправного союза с Сабой, он взял себе и титул мукарриба, не имея, однако, возможности добавить к нему «и прочая и прочая» — известно, например, что отложившаяся от Сабы область Дахасум, украшавшая впоследствии титул мукаррибов Кatabана, была вновь разгромлена автором RES, 3943 и возвращена им в состав Сабы. Согласно RES, 3858, в результате очередной войны между Кatabаном и Сабой первому были возвращены (h1b—стк. 1) некоторые племена. Правда, правитель Кatabана назван здесь царем (mlk), но, как было показано, в сабейских и кatabанских надписях, составленных не самими правителями, а другими лицами, никогда не употребляется тер-

⁷⁴ Мы не собираемся здесь останавливаться на политике и целях завоеваний и касаемся вопроса только в связи с главной темой изложения.

⁷⁵ Ср. упоминание царя Сабы в стк. 15 надписи RES, 3945, где повествуется о событиях, предшествовавших завоеваниям (см. выше). Мнение Родоканакиса о том, что титулом mlk sb' называет себя сам Кариби́ль (см. выше), ибо в противном случае должно было бы стоять мн. ч. mlk (RhAST, I, стр. 54, прим. 3), совершенно необоснованно, так как примеры, где действительно стоит мн. ч. mlk, свидетельствуют, что речь идет о нескольких царях или нескольких поколениях их (RES, 3858, 4; C1H, 37,7 — ср. mlk mryb и здесь же mlk sb'; C1H, 609, 7). Видя противоречие в предлагаемой им ситуации (mkrb → mlk), Родоканакис прибегает ко всякого рода предположениям, которые, несмотря на явную неубедительность («он называет себя так в сознании собственной мощи»), оказали заметное влияние на последующее поколение сабистов. Важно лишь одно, что термин mlk употребляется здесь по отношению к правителю, возглавлявшему Сабу до походов мукарриба Кариби́ля Ватара. Этим правителем мог бы быть и сам Кариби́ль Ватар, но это ни в коей мере не меняет дела (ср. выше относительно кatabанских мукаррибов): он был им, а не стал им.

⁷⁶ Ср. RES, 3668; 3669; 3672; 3673; Gl. 1121; BiOr, XI, стр. 137, № 1; см. P i g e n n e, Paléographie, стр. 264 сл.

мин «мукарриб» (в қатабанских надписях мукарриб прямо назван царем — в Ry, 390).

Тогда в том, что касается Катабана, наша цепочка принимает, на первый взгляд, несколько неубедительный вид [mlk] → mkrb qtbw wld 'm → mlk qtbw (RES, 3878 и др.) → mkrb qtbw wkl... (Ry, 390 и др.) → mlk qtbw wkl... (Jamme, 405)... → mlk qtbw. Однако если мы учтем, что термин mkrb появляется всякий раз, когда речь идет о завоеваниях или освобождении страны, то ничего удивительного и странного в предлагаемой нами последовательности не обнаружится. Более того, то, что в Катабане мукарриба продолжали называть термином mlk (и в RES, 3550 мукарриб сам называет принадлежащее ему сооружение mhtn mlkn), понуждает нас сделать еще один вывод: в Катабане термин мукарриб не означал ровно ничего ни с точки зрения происхождения, ни с точки зрения полноты власти, это был своего рода эпитет, присваиваемый себе правителем (здесь — царем), взявшим на себя задачу освобождения страны и завоеваний (ср., например, «Вильгельм Завоеватель» и т. п.). Может быть, подтверждением этого является и приведенная нами выше эфиопская надпись, где царь mlkn (?) называет себя мукаррибом.

Рассматривая далее поставленную в данной статье проблему, отметим, что в сабейских надписях, составленных не самими мукаррибами, а другими лицами, но относящихся к тому же времени, никогда не употребляется термин мукарриб; упоминаемые в них правители, идентифицированные как мукаррибы, вообще названы без титула⁷⁷. Казалось бы, если бы мукаррибы Сабы, «жрецы-правители», издревле были законными правителями страны, то что мешало называть их этим титулом? Однако ни здесь, ни в Катабане нет ни одного случая упоминания другими лицами термина «мукарриб». Более того, в катабанской надписи «мукарриб» назван царем. И как объяснить тот факт, что сабейские мукаррибы в надписях других лиц вообще никак не титулуются? Мы уже говорили, что в эпоху мукаррибов продолжали существовать цари отдельных городов и мелких государств, входивших в состав Сабы; в то же время предшественник Карибиля Ватара назван последним «царь Сабы», и поэтому приходится признать, что упомянутые в ассирийских источниках правители Сабы также могли быть царями. Таким образом, термин «царь» (mlk) не мог считаться новым в данную эпоху, и, следовательно, были какие-то особые причины называть суверенов без этого титула, впрочем также и вообще без титула, в том числе и титула «мукарриб».

Скажем сразу, что вопрос этот, по-видимому, остается открытым, однако подобная ситуация едва ли укрепляет позиции сторонников «исконности» власти мукаррибов в древней Сабе, хотя в то же время как будто бы ничего не дает и в пользу нашего предположения. Попробуем, впрочем, разобраться.

Вначале отметим, что имена правителей Сабы, засвидетельствованные в упомянутых нами выше ассирийских источниках, полностью совпадают с именами сабейских мукаррибов и первых царей Сабы. Добавим, что в надписях «Списка эпонимов» и, в частности, в GI, 1703 перечисляются подряд не менее 12 поколений представителей рода Халил, шесть сохранившихся имен которых те же самые, что и у правителей Сабы⁷⁸.

⁷⁷ См., например, IMAM, стр. 56.

⁷⁸ Иада^оиль, Кариби^оль, Паса^оамар, Сумху^оалай, Замар^оалай, Паса^оамар. Согласно мнению большинства ученых, речь идет о правителях Сабы (M l a k e r, Hierodulienlisten стр. 78 сл.; IMAM, стр. 90 сл.; A. F. L. B e e s t o n, Problems of Sabaean Chronology, BSOAS, XVI, 1954, стр. 47 (далее — B e e s t o n, Problems). Ж. Пиренн считает, что используемая титулатура не оставляет места для такого предположения (X сын Y mwd Z qhl — см. P i g e n n e, Paléographie, стр. 129; 256). По-видимому, пра-

В свете сказанного Карибиль Ватар выглядит законным представителем династии Сабы из рода Халил. Однако, начиная с его времени, само название страны «Саба» имеет в отдельных случаях некоторые оттенки, требующие к себе внимания. Так, в RES, 3945, 6 мы встречаемся с выражением *wld 'lmqh wgw m*, которому в дальнейшем будет уже соответствовать *sb' wgw m* «Саба и племена»⁷⁹. Термин *gw m* «племена» обозначает в данном случае присоединившиеся союзные Сабей племена, участвовавшие в кампаниях Карибиля Ватара и затем влившиеся в состав Сабейского государства⁸⁰. Позднее же изменилось и название — *sb' w's'bn*⁸¹, а впоследствии и сама Саба стала называться *š'b*.

Кто же входил в состав этого «Саба и племена»? Конечно, в первую очередь, сама Саба. Та самая Саба, царями которой были предшественники Карибиля Ватара, возможно, и правители, упомянутые в ассирийских источниках. Затем области и племена, вступившие в союз с Сабой перед войнами Карибиля. Известным отголоском такого союза является формула «братство (= союз) (бога) 'Альмахаха, Кариб'иля и Сабы», которую мы рассматриваем как юридическое основание для выражения «Саба и племена (*gw m*)»⁸².

вы обе стороны. *mwd* «друг» правителя как из рода Халил, так и из других родов засвидетельствован в ряде надписей (см. IMAM, стр. 35 сл., 89 сл.; ср. должности «первых друзей», «друзей» в Птолемеевском Египте и Совет гетеров в Македонии Александра). С другой стороны, род Халил известен на протяжении всей истории древней Сабы как один из самых (если не самый) могущественных родов, поставляющий эпонимов-кабиров и оказывающий влияние на политику государства (*H a r t m a n n*, *Frage*, стр. 273 сл.; *RhSt*, II, стр. 149 и 151; IMAM, стр. 36 и 90 сл.; ср. также CИH, 601, 2; RES, 3951, 1; *Fakhry*, 121). В связи с этим мы могли бы рассматривать надпись как перечисление лиц из рода Халил, удостоившихся звания «друзей» правителей, происходивших, в свою очередь, из того же самого рода. Тогда Халил предстанет перед нами как царский род. Что же касается отношения Карибиля Ватара к группе Файшан (RES, 3946, 4, 8; *hwhw fyšn*), то утверждение, что речь идет здесь о его «племени» — такое толкование *hwhw* дает Ж. Пирени (*P i r e n n e*, *Paléographie*, стр. 193), — вызывает возражение по двум причинам: во-первых, в RES, 3946, 4, 8 Карибиль Ватар приобретает какие-то зависимые группы населения (*'dm*) и за их счет увеличивает в а е т *hwhw fyšn* (*wš'm hdn 'dm hdrhmw* (имя собственное)... *wgbm 'dm y'tq... wš'fmw hwhw fyšn*); во-вторых, в минейской надписи RES, 2771, 7 мы встречаем выражение *hrsm whwsm*, где *hw* прямо противопоставлены *hr* «свободным» (также RES, 3945, 12; *hrhw w'bdnw* — ср. *A. J a m m e*, *Les inscriptions minéennes Ta AM 4 e*, 5, *Cahiers de Bursat*, 1954, стр. 138 сл.). Таким образом, если и можно говорить о «его племени», то лишь в смысле «зависимом от него племени» (ср. *RhAST*, I, стр. 88 и 99).

⁷⁹ GI, 1687; 1752; 1772; 1799.

⁸⁰ См. литературу, указанную выше; термин представлен также в знаменитой «формуле федерации», или «формуле заключения Союза» (CИH, 366; 367; 957; RES, 3945, 3946; 3948; 3949 и др. — см. подробнее ниже). К *gw m* ср. также сев. семитск. *gayum* «племена» — *J. R. K u r p e r*, *Les nomades en Mesopotamie au temps des rois de Mari*, Liège, 1957, стр. 20, прим. 1.

⁸¹ Факт полной преемственности терминов *gw m* и *š'bm* легко может быть установлен при сравнении надписей, содержащих «формулу федерации»: *kl gw m d'lm wš'ym wdhblm whmrm*, и минейской RES, 2831:... *kl š'bm d'lm wš'ym wdhblm whmrm*. Термин *gw m* встречается в наиболее древних надписях, и М. Хёфнер безусловно права, отвергая мнение Н. Родоканакиса, будто термин *gw m* «совпадает с *š'bm*, являясь его религиозно-теократическим дополнением» (*RhSt*, II, стр. 8), и указывая, что в *gw m* следует видеть предшественников тех сообществ, которые впоследствии назывались в Сабей *š'bm* (*H ö f n e r*, *Priesterfürst*, стр. 84); ср. выражение *sb' w's'bbmw* в CИH, 601, 9 как свидетельство того, что *gw m* → *š'bm* полностью включены в состав Сабы.

⁸² CИH, 455: *b'hwt 'lmqh wkrb'l wsb'*, а также надписи другого мукарриба: *b'hwt 'lmqh wyd' 'l wsb'* (CИH, 428; RES, 3890, № 5). В отличие от Н. Родоканакиса мы понимаем это выражение не в смысле братства (= союза) м е ж д у богом, Кариб'илем и Сабой. Это следует, очевидно, рассматривать как союз Сабы во главе с Кариб'илем (Иада' 'илем) с другими племенами и государствами. Прямым доказательством того, что указанная формула обозначает союз Сабы с другими государствами, является выражение RES, 3945, 12—13: *whb lsyn wl hwl wlyd' 'l wl hdrmw 'bd'bmw... whb 'bd' 'm w'nby wwrw'l wqtb... bdt 'hw hdrmw wqtb 'lm[qh wkrb'l] wsb'* «и он вернул (boram)

Называя себя «мукарриб Сабы», правители страны, очевидно, имели в виду также и свою роль главы в союзе sb' wgw. Поэтому не исключено, что, оставаясь царем собственно Сабы, Кариб'иль Ватар (и другие мукаррибы) не мог претендовать еще на титул царя всей коалиции. Вознесшись над союзом самых различных племен и городов-государств, он, однако, еще вообще не имел титула в глазах участников этого союза; ведь каждый из них или сам был царем, или имел над собой царя, пока еще суверенного правителя. Конечно, это не помешало правителям Сабы присвоить себе звание мукарриба, отражающее реальную ситуацию⁸³.

Потом, когда союзные племена были тем или иным путем включены в состав подданных правителя, все «стало на место», и на свет опять выплыл хорошо знакомый титул «царя Сабы», в состав которой входят отныне «и племена»: «Саба и племена» или «Саба и племена их».

Возвращаясь к рассматривавшейся в начале статьи формуле bmlkhw, в свете изложенного можно предложить перевод «во время царствования его»⁸⁴; или «во время осуществления им власти», «во время правления его»⁸⁵. Характерно, что в надписи того же автора RES, 3946 почти в аналогичном контексте стк. 1 выражение bmlkhw отсутствует. Но RES, 3946 повествует о событиях, безусловно, следующих за опи-

Сину и ХВЛ и Иада⁸⁶ илю и Хадрамуту территории их... и он вернул территории (богов) Амм и Амбай и Варав'или и Қатабана... за то, что Хадрамут и Қатабан были союзниками (букв. «братьями») (бога) Альмақаха и Кариб'или и Сабы (ср. RES, 3946, 2). Из этого отрывка достаточно ясно, что: 1) 'lmqh wkrb'l wsb', как и syn whwl yud⁸⁷ whdgmwt и w'm w'nby wwrw'l wqlbn являются обозначениями государств, охватывающими их, так сказать, с идеальной и реальной сторон (к встречающемуся в надписях обозначению Сабы как 'lmqh wsb' ср. также IMAM, стр. 69), и 2) речь определенно идет о союзе Қатабана и Хадрамута с Сабой. Союзники Сабы глухо упомянуты также в сткк. 7 сл. RES, 3945: w'lb wld 'wdm wqnwhw bn 'wsn d'hw 'lmqh wsb' «и он предназначил жителей 'WDM и владения их, (отвоєванные) у 'Авсана, тем, кто были союзниками 'Альмақаха и Сабы», ср. P i g e n n e, Paléographie, стр. 143 сл. Надписи СИН, 455, 428 и RES, 3890, № 5 были найдены на территории бывшего мшнейского города Ас-Сауда, и, таким образом, можно считать, что в эпоху Кариб'или Ватара этот город был союзником Сабы (см. P i g e n n e, Paléographie, стр. 12). Согласно надписям RES, 4638 (sb' wgw) и СИН, 496, можно предположить, что в число gwm эпохи мукаррибов входила также область Сум'ай, игравшая впоследствии весьма важную роль в истории Сабы; членом коалиции был, возможно, Кутль (СИН, 498; ср. СИН, 496; RES, 4847, где в invocatioи наряду с местными правителями названы правители Сабы). Союзниками Сабы безусловно были цари Харам и Камнаху (RES, 3945, 17; ср. СИН, 516), а также, вероятно, упоминавшиеся уже нами мелкие mlk и т. д., потомки царей, некогда вступивших в едва ли равноправный союз с Сабой; характер этого союза яснее всего иллюстрируется попытками Қатабана разорвать узы «дружбы» с Сабейским государством (см. выше). Выражение «и он вывел из территории 'Авсана и его городов потомков 'Альмақаха и (людей из союзных) племен, свободных и рабов» (RES, 3945, 6) говорит также и в пользу того, что племена (gwm) имели свои особые счета с 'Авсаном и также нуждались в союзе с Сабой.

⁸³ Это положение отнюдь не снимает весьма важной проблемы: почему ни в одной сабейской надписи, составленной другим лицом (не мукаррибом), правитель-мукарриб не упоминается со своим титулом. Однако эта проблема не имеет отношения к рассматриваемому нами вопросу, ибо указанная особенность не является специфической для «периода мукаррибов» — в целом ряде сабейских надписей, правда, не во всех, хорошо идентифицируемые цари Сабы также названы без титула (см., например, СИН, 375; ср. IMAM, стр. 97; 107—112).

⁸⁴ mlk — инфинитив (?). Попытки переводов «когда он был (еще) царем», «когда он стал царем» (см. выше) встречают возражения с точки зрения оценки эпиграфических данных. В таком значении должно было бы употребляться, по-видимому, uwm mlk.

⁸⁵ Ср. Қатабанскую надпись RES, 3878, 3: wkl 'š'bm ymlk yd⁸⁸ и выше; ср. J a m m e, Paléographie, стр. 146—150. Благодаря любезности А. Г. Лундина нам удалось посмотреть подготовленное им для Венской Академии наук издание древнейших надписей «Списка эпонимов». Среди них две дают неоспоримое подтверждение нашего перевода: Gl 1689, 3: bmlk yf⁸⁹mr; Gl 1780, 4: bmlk smh⁹⁰ly.

санными в RES, 3945⁸⁶; RES, 3946 является продолжением RES, 3945⁸⁷, и поэтому опущение формулы *bnlkhw* могло быть чисто случайным⁸⁸.

Переходя к вопросу о функциях мукаррибов Сабы, отметим сразу, что среди них действительно имелись такие, которые можно было бы охарактеризовать как сакральные⁸⁹. Это — посвящения богам, постройка храмов и алтарей, принесение жертв богам, ритуальная охота⁹⁰. Однако можно было бы спросить, что вынуждает делать отсюда вывод о так называемом «теократическом» характере власти мукаррибов? Если мы, к примеру, возьмем введение царя Хаммураби к его законам, то встретим там выражения, казалось бы, прямо ведущие нас в типичную теократическую обстановку, однако никто не решится характеризовать таким образом эпоху крупнейшего царя I вавилонской династии. Далее сторонники признания теократического характера правления в эпоху мукаррибов ссылаются на титулатуру мукаррибов Катабана, где последние именуют себя «перворожденный (бога) 'Анбай» и т. д. (IMAM, стр. 52 сл.) и даже делают отсюда вывод, что «функция и титул мукарриба быть может катабанского происхождения и в дальнейшем перешли к сабейцам» (см. там же). Но тогда как же понимать текст надписи RES, 3884, 1—3: «Иасдук'иль Фар'ум Шарх'ат, сын (бога) Вадда, царь Авсана»⁹¹?

Не останавливаясь на строительных и военных функциях мукаррибов (из надписей RES, 3945 и 3946 прямо вытекает, что мукарриб был главой военного союза и сам руководил военными действиями, ср. также RES, 3943)⁹², отметим, что мукарриб Сабы осуществлял и политическую власть, причем, и это очень важно, на территории только собственно Сабы и завоеванных городов⁹³, и перейдем к рассмотрению так называемой «формулы федерации», под которой обычно понимается выражение ряда надписей от времени мукаррибов Карибия Ватара, сына Замар'алая, и Иадас'иле Зариха, сына Сумху'алая: *ywm hwst kl gwm d'lm wšymm wdḥblm whmrm*⁹⁴. Уже Ж. Рикмансу мы обязаны установлением того факта, что

⁸⁶ Ср. хотя бы стк. 2 надписи, где говорится об укреплении городов и плодородных долин Катабана, которые были возвращены этому государству, разумеется, после победы над 'Авсаном (см. RES, 3945, 12—13). А. Г. Лундин (*mlk*, стр. 210) при сравнении вступлений обеих надписей не отмечает этого факта и не видит возможности определить последовательность событий.

⁸⁷ Ср. RhAST, I, стр. 94 сл.; IMAM, стр. 72, 74; J a m m e, *Paléographie*, стр. 149 сл.

⁸⁸ Не исключено, что в RES, 3946 речь идет о делах, осуществленных Карибием Ватаром в целях реализации союзнических отношений и обязательств (ср. ниже, к вопросу о «формуле федерации»). И уже совершенно точно установлено, что большая часть надписи посвящена описанию устройства Карибием Ватаром своих собственных дел (середина второй строки — восьмая (последняя) строка; ср. RhAST, I, стр. 96 сл.).

⁸⁹ См. например, IMAM, стр. 64 сл.; Лундин, Иадас'иль Зарих.

⁹⁰ См. A. F. L. Beeston, *Ritual Hunt*, «Le Muséon», 61 (1948).

⁹¹ *Ysdq'l fr'm šrh't bn wd mlk 'wsn*. Ср. также RES, 3902, № 137. Да и так ли это уж необычно, чтобы древний правитель государства обосновывал свое право божественным происхождением?

⁹² Ср. Лундин, *mlk*, стр. 208 сл.

⁹³ СИН, 562 + 956 относительно организации снабжения Мариба; СИН, 610 и 637 — о расширении завоеванного города Нашқа в интересах поселенных здесь колонистов-сабейцев.

⁹⁴ См. N. Rhodokanakis, *Der Grundsatz der Öffentlichkeit in den Südarabischen Urkunden*, SBWA, стр. 145 сл. (далее — RhGOS); RhSt, II, стр. 7; 10; 165; RhKTB, I, стр. 36, 77 сл.; RhAST, I, стр. 95; J a m m e, *Panthéon*, стр. 117, прим. 524; A. F. L. Beeston, *A Sabaeen Boundary Formula*, BSOAS, 13, 1949; IMAM, стр. 66 сл.; Höfner, *Priesterfürst*, стр. 80; Pirenne, *Paléographie*, стр. 119 сл.; M. A. Ghul, *New Qatabani Inscriptions I*, BSOAS, 1959, 22, стр. 13 (далее — Ghul, *Inscriptions*, I).

эта формула употребляется только в надписях двух мукаррибов — Ка-рибиля Ватара и Иада'иля Зариха⁹⁵ — и, стало быть, каким-то образом связана с их деятельностью.

Согласно Н. Родоканакису, речь идет о культовом действе, призванном содействовать объединению союзных племен с Сабой, отсюда перевод: «когда он учредил каждую общину (= сообщество) бога и (небесного) патрона и (общину) союза и *hmgm*». Общин, по мнению Родоканакиса, было не четыре, а две, и они охарактеризованы в формуле с двух точек зрения: по роли, которую играет божество для данного вида общины (*'lm* — «бог»; *šymm* — «патрон, владыка») и по характеру связи между божеством и его общиной (*hblm* — «союз», *hmgm* — «договор (?)»). Мы уже говорили выше, что Родоканакис ошибочно понимал термин *gwm* «племена» как обозначение племени (*šb*) с точки зрения религиозно-теократического содержания этого понятия. Немалую роль в этом сыграла и трактовка им «формулы федерации». К мнению Родоканакиса примыкают Ж. Рикманс, А. Лундин⁹⁶ и отчасти М. Хёфнер⁹⁷. Нескольким иным мнению придерживается А. Жамм, который считает, что правильнее было бы говорить об учреждении союза племен, связанных узами с общим божеством, объединявшим их в результате какого-то мистического соглашения⁹⁸, и в последнее время Бистон⁹⁹. Ж. Пиренн полагает, что общий смысл формулы свидетельствует в пользу предположения о политическом объединении групп племен, имеющих различных богов и патронов¹⁰⁰. Особняком стоит Гуль, дающий перевод на основе сравнения с Кораном (IX, 8—9): «когда он установил каждую из общин конфедерации и общин ответственности и соглашения, и сюзеренитета»¹⁰¹.

Таким образом, за исключением общего предположения Пиренн и весьма смелой трактовки Гуля, большинство исследователей склонны видеть в формуле отражение каких-то событий, напоминающих установление «завета», т. е. «договора» между богом и иудеями в Библии. Реальная ответственность за выполнение этого «завета», как и реальное объединение племен на его основе, ложились, так сказать, на плечи правителя Сабы.

Отметим в первую очередь, что *kl gwm d'lm wšymm*¹⁰² может означать только совокупность племен или народов, поклоняющихся двум группам божеств (по принятой у того или иного народа «терминологии»), причем этими двумя обозначениями, по-видимому, исчерпывались все божества Южной Аравии, известные нам из эпиграфического материала¹⁰³. *gwm d...*

⁹⁵ ИМАМ, стр. 68. Добавление к числу надписей, содержащих формулу *Fakhry*, 34, основано на произвольном заполнении лакуны в стк. 2 ... *'lm wšymm wd [...]*. Однако надпись эта поздняя (ср. *FAJY*, II, стр. 23); кроме того, ср. *Fakhry*, 30, стк. 9: *hg'lm wšymm wkwn...*; ср. также *Höfner*, *Priesterfürst*, стр. 84; *Albright*, *Chronology*, стр. 9 сл.; *Pirrenne*, *Paléographie*, стр. 114, прим. 2, 287—288; см. также *Ry*, 586.

⁹⁶ ИМАМ, стр. 66 сл.; Лундин, Иада'иль Зарих, стр. 14 (где он придерживается перевода Родоканакиса), 20: «действие не вполне ясное, но, несомненно, имеющее сакральное значение».

⁹⁷ *Höfner*, *Priesterfürst*, стр. 83.

⁹⁸ *Jamme*, *Panthéon*, стр. 117, прим. 524; он же, *Mâreb*, стр. 271 сл.

⁹⁹ Он считает, что акт *hwst...* был как-то связан с основанием династии и в известной мере может быть уподоблен афинскому «снйоклизму», что привело Афины в результате централизации культа к положению метрополии (*Beeston*, *Problems*, стр. 46, прим. 2).

¹⁰⁰ *Pirrenne*, *Paléographie*, стр. 119.

¹⁰¹ *Ghul*, *Inscriptions*, I, стр. 13.

¹⁰² Ср. также *'lm wšymm* в *Fakhry*, 30,9; 34,2. Относительно *gwm* см. выше.

¹⁰³ Так, в Сабее, раннем Ма'ине, Катабана божества, как известно, обозначались термином *'l*, *'l't* и т. д. См. также *RES*, 3943,4: *wywm bny...* *byt 'l* и *Jamme*, 541, установленную автором *RES*, 3945 и 3946, где в стк. 5 сл.: *w'l t'ly «и (бог) 'l велик!»*. Ср.

означает, безусловно, что указанные племена были «потомками» этих разновидностей божеств — принадлежали им¹⁰⁴. Поэтому может быть только один перевод: «всякое племя, которое (называет своих богов) „иль“ и «(всякое племя), которое (называет своих богов) „шайим“», т. е. «все племена». То, что они обозначены здесь по признаку поклонения той или иной разновидности божества, нужно признать весьма удачным, так как тем самым указывается кратко вся совокупность племен и народов, выступающих под руководством мукарриба.

hwst встречается в южноаравийской эпиграфике, помимо рассматриваемого текста, не часто, но всюду имеет значение «приказать, назначить, повелевать»¹⁰⁵. Если считать, что каждый раз упомянутое в надписях «действие», выраженное «формулой федерации», соответствует каждый раз повторяющемуся «ритуалу», то придется допустить, что это был действительно многократно повторявшийся магический обряд восстановления «завета» между богом и людьми (и основанием для этого утверждения служит, между прочим, употребление союза uwm). Однако едва ли для такого вывода имеются веские основания.

Как мы уже говорили, исследуемая формула встречается только в надписях двух, причем, по-видимому, одних из наиболее ранних известных нам правителей¹⁰⁶.

В таком случае Кариб'илью Ватару пришлось бы по крайней мере три раза за время своего правления восстанавливать эту связь (RES, 3945,1; 3946,1; 3948,; Ry, 586, как и Иада'илью Зариху (СН, 366 α—γ; 957, RES, 3949).

Рассматривая употребление союза uwm в надписях, мы хотели бы отметить, что, например, в RES, 3946,1 uwm охватывает значительный промежуток времени (и употребляется всего один раз), в течение которого Кариб'иль приводил в порядок доставшиеся ему земли¹⁰⁷, и, следовательно, нет необходимости рассматривать предложения, введенные uwm, только как ссылку на одновременно с главным происходящие события, должны в какой-то мере привязать его к определенному узкому промежутку времени. Задача временного союза uwm шире — ввести описание действия, во время или после начала которого совершалось то или иное

иное понимание этого выражения: A. G. L o u n d i n e, «IL Très-Haut» dans les inscriptions sud-arabes, «Le Muséon», LXXVI, 1963, стр. 207 слл. Что же касается šym, то в древние времена область распространения этого термина (и только по отношению к богу Та'лабу) ограничивалась, по-видимому, территорией, занятой Сум'ай, см. СН, 338; RES, 4176; ср. MMS, стр. 215. В дальнейшем, с усилением значения Сум'ай в политической истории Сабы и с выходом на арену химyarитов, этот термин получает распространение по всей территории Сабы и в Ма'ине.

¹⁰⁴ Ср. частое wld 'lmqh, wld 'm и т. д.

¹⁰⁵ СН, 601, 11—13; hwst whbkln yd' l byn mlk sb'... sb' wyhblh lhwr wkl bhgrn srwh. «Предназначил и поселил Иада'иль Байин, царь Сабы... сабейцев и (племя) Иухабилх, чтобы они жили и были поселенцами в городе Сырвах»; СН, 375,2: wuwm hwsthw ygrbmkl wtr wy'qb bkbt n b'ly sb' w'š'bn «Когда повелел ему Иадрубмалик Ватар, чтобы (w consec.) он был наместником в Кабатане над сабейцами и племенами»; ср. RES, 3951,2: 'l s'lw 'sd 'mlk[n 'l]w yhwstn b'ly š'bn... «Не должны требовать люд царя [и, кото]рые поставлены над племенами». В RES, 4176,3 речь идет о решении бога Та'лаба: hwst t'lb uwm hgr sn lgrd bhw wygrdw sm' bsrn bhg mwst t'lb «и постановил Та'лаб, когда он сделал долину своей хиджрой, водить поить сюда (скот) и поили Сум'ай в долине согласно постановлению Та'лаба». К mwst ср. также СН, 308, 10; СН, 338,5; Fakhry, 3,8. К этимологии hwst ср. др. евр. šwb, араб. wašā, см. H ö f n e r, Priesterfürst, стр. 80 сл.

¹⁰⁶ См. P i g e n n e, Paléographie; хронологическая таблица в конце книги.

¹⁰⁷ Как указывает М. Хёфнер, «собственно охотно uwm употребляется в большом контексте для введения отрезка текста с новым содержанием; так, с помощью предложения, введенного uwm, достигается известное расчленение надписи» (HAG, стр. 167).

(главное с точки зрения данной надписи) событие, или указать связь между главным событием и причиной, поводом, его вызвавшим¹⁰⁸.

Действительно, «формула федерации» всегда вводится союзом *uwm* в связи с постройкой храма (*RES*, 3949) и его стены (*СН*, 366 и 957), сооружением алтаря (*СН*, 367), обнесением стеной города (*RES*, 3948) и завоеваниями (*RES*, 3945,1; 3946,1). Причем, если такие события, как обнесение стеной города, строительство алтаря и даже храма, сравнительно непродолжительны во времени и легко могут уложиться в 1—5 лет, то события *RES*, 3946 включают в себя, по-видимому, большую часть времени правления Карибиля Ватара¹⁰⁹. К тому же эти события не являются п р я м ы м следствием действия, обозначенного «формулой федерации», так же, впрочем, как нельзя рассматривать в этом плане и обнесение стеной города — одного из многочисленных городов, укрепленных Карибилем Ватаром¹¹⁰. Расположение текста в *RES*, 3945,1 и *RES*, 3946,1 свидетельствует, что «формула федерации» явилась результатом действий, предшествовавших завоеваниям и непосредственной подготовке к ним¹¹¹.

В связи с этим мы предлагаем переводить начало «Формулы федерации»: «Когда он стал повелевать (как лицо, имеющее право приказывать) каждым племенем, (называющим своих богов) „иль“, и (каждым племенем, называющим своих богов) „шайим“» (т. е. всеми племенами)¹¹².

Интересно, что если в *СН*, 366 γ сооружение стены храма связывается с принесением жертв и «формулой федерации», то в *RES*, 3950 такому же строительству сопутствует приобретение какой-то области, событие, безусловно, несравненно менее значительное, чем отраженное в «формуле» (*ywm'sy ušqr w'dhbb*).

В таком случае надписи Иада'иля Зариха, где упомянута формула, должны относиться к началу его правления, когда вместе с властью к правителю перешла и главенствующая роль в союзе.

Что касается *hblm*, то его, очевидно, следует рассматривать как выражение понятия «союз»¹¹³, а *hmgm* мы переводим «обязанность, обязательство, подчинение»¹¹⁴.

Вся формула «Когда он повелевал (или стал повелевать) всеми племенами, как племенами (добровольного) союза, так и племенами, подчиненными (ему)», т. е. когда он стал во главе союза *sb' wgw*, союза, нашедшего свое выражение в рассмотренной нами формуле *'hwt* (см. выше).

Мы, по-видимому, не должны рассматривать действие, связанное с «формулой федерации», как причину или повод для принятия правителем

¹⁰⁸ Ср. *RhSt*, II, стр. 7 сл.; *RhAST*, I, стр. 33—38.

¹⁰⁹ Важно также отметить, что «формула федерации» всегда вводится союзом *uwm*. Нет ни одного случая, где главной темой надписи служили бы как раз действия, связанные с этой формулой, несмотря на всю их, казалось бы, значительность. Хотелось бы также указать, что даже такой крупный знаток южноаравийской эпиграфики, как Бистон, не придает в данном случае особого значения союзу *uwm*, считая, что акт *hwst* был как-то связан с о с н о в а н и е м династии (*Beeston*, Problems, стр. 46 и прим. 2).

¹¹⁰ В аналогичных текстах этой же эпохи (*RES*, 4850 автора *RES*, 3945 и *RES*, 4904) нет «формулы федерации».

¹¹¹ Ср. *RES*, 3945, 1—2: *'l't hf'n krb'l wtr... mkrb sb' bmlkb[w] P'lmqh wlsb' ywm hwst kl gwm d'lm wšymm wdhblm whmrm... wywm h'db m'srt sb'... wynš' sm lmt' qnyhw* (см. выше).

¹¹² «Приказывать» с винительным, ср., например, *Ezec.*, 45,2.

¹¹³ Ср., кроме вышеприведенной литературы, *FAJY*, II, стр. 1 слл.

¹¹⁴ Ср. др. евр. *ḥāmer* и глагол в значении «распоряжаться посредством определенного закона», т. е. в соответствии с предписанными законами, «запрещать» (см. *J. L. e v i*, *Neuhebräisches und Chaldäisches Wörterbuch*, I, Lpz, 1879, стр. 75); ср. *G h u l*, *Inscriptions*, I, стр. 13.

титула «мукарриб»¹¹⁵. Как уже указывалось выше, «мукарриб» — это присваиваемый себе правителем-царем или несколькими правителями эпитет, соответствующий той задаче объединения страны или завоеваний, которую этот правитель берет на себя. Формула же федерации (встречающаяся, кстати сказать, только в Сабе) отражает лишь создание одного из условий достижения этой цели — союза во главе с Сабой. Другое дело, что союз сам был неравноправным и впоследствии большинству членов этого союза пришлось разделить участь подданных Сабы.

В свете этого мы должны рассматривать поразительную по своей активности строительную деятельность мукаррибов Сабы как осуществление суверенитета над новыми, входящими в состав государства землями, как освоение нетронутых до того территорий (район Мариба) в интересах создания собственных поместий правителя, как возвеличение на новых территориях богов Сабы¹¹⁶ и, наконец, как укрепление новых городов.

Таковы некоторые соображения относительно места правителей, называвших себя «мукаррибами», в истории древней Южной Аравии.

¹¹⁵ А именно на этом настаивает Жамм, объясняя термин «мукарриб» как «объединитель» (см. J a m m e, *Mâreb*, стр. 271 сл.); ср. P i g e n n e, *Paléographie*, стр. 145.

¹¹⁶ Ср., например, RES, 3945,16: w'tb smhyf' wnšn...kd ybny smhyf' wnšn byt 'lmqh bwst' hgrn nšn «и он обязал (царя Нашана) Сумхуафа'а и нашанцев... чтобы Сумхуафа'а и нашанцы построили храм (бога) Альмафаха в городе Нашан».